

BOXER



LIBRETTO DI INSTALLAZIONE, PRIMA ACCENSIONE, USO E MANUTENZIONE

CAMPO DI UTILIZZO DELL'APPARECCHIO "BOXER"

La barriera d'aria **BOXER**, posizionata nella parte superiore di una porta o di un portone, crea un velo d'aria che scende ad alta velocità verso il pavimento e, di fatto, impedisce il movimento ascensionale dell'aria calda e l'ingresso dell'aria fredda dall'esterno.

La barriera d'aria **BOXER** può essere inserita in qualsiasi ambiente migliorando il comfort ambientale ed il risparmio energetico.

INDICE

Norme Generali	2	Installazione	5	Manutenzione	7
-Simboli di pericolo	2	-Avvertenze per una corretta	5	-Avvertenze per il manutentore	7
-Smaltimento imballaggio	2	-Installazione	5	-Programma di manutenzione	7
-Avvertenze generali	2	-Collegamento alle rete elettrica	7		
-Leggi e norme di sicurezza	3	Uso e conduzione	7		
-Leggi e norme di riferimento	3	-Accensione e spegnimento man.	7		
-Dati tecnici	4	-Accensione e spegnimento aut.	7		
-Dimensioni	4				
-Schema elettrico funzionale	4				

NORME GENERALI

SIMBOLI DI PERICOLO



PERICOLO: Le avvertenze precedute da questo simbolo DEVONO essere eseguite per evitare infortuni di origine meccanica o generica (es. ferite o contusioni).



PERICOLO: Le avvertenze precedute da questo simbolo DEVONO essere eseguite per evitare infortuni di origine ELETTRICA (folgorazione).



PERICOLO: Le avvertenze precedute da questo simbolo DEVONO essere eseguite per evitare infortuni di origine TERMICA (ustioni).



Attenzione: Le avvertenze precedute da questo simbolo DEVONO essere eseguite per evitare mal funzionamenti e/o danni materiali all'apparecchio o ad altri oggetti.

SMALTIMENTO IMBALLAGGI

L'imballo della barriera d'aria **BOXER** di Air Control è costituito da materiale riciclabile, va quindi smaltito attraverso le società che si occupano di raccolta differenziata.

AVVERTENZE GENERALI

Il libretto di istruzioni costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto ed è a corredo di ogni **BOXER** Air Control.



Leggere attentamente le avvertenze contenute nel libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

- Conservare con cura il libretto per ogni ulteriore consultazione.
- L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza delle vigenti norme Nazionali e Locali, da personale professionalmente qualificato e secondo le istruzioni del costruttore.
- Le operazioni eseguibili dall'utilizzatore sono contenute **ESCLUSIVAMENTE** nel capitolo "ISTRUZIONI PER L'USO".
- È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del costruttore per i danni causati da errori nell'installazione e nell'uso, e comunque da inosservanza delle vigenti norme Nazionali e Locali delle istruzioni date dal costruttore stesso.
- Non lasciare alla portata dei bambini tutto il materiale tolto dal **BOXER** (cartone, chiodi, sacchetti di plastica, ecc.) in quanto fonti di pericolo.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica agendo sull'interruttore dell'impianto e/o attraverso gli appositi organi di intercettazione.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento disattivare l'apparecchio astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o di intervento diretto.

L'assistenza e la riparazione del **BOXER** dovrà essere effettuata solamente da personale **professionalmente qualificato**, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio stesso.

- Se l'apparecchio dovesse essere trasferito ad altro proprietario, assicurarsi sempre che il libretto accompagni l'apparecchio in modo che possa essere consultato dal nuovo proprietario e/o dall'installatore.
- La barriera d'aria **BOXER** dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente previsto. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso.

LEGGI E NORME DI SICUREZZA PER IL PERSONALE ADDETTO ALL'INSTALLAZIONE

D.Lgs. 19/09/94, n° 626

"Attuazione delle direttive 89/391/CEE; 89/655/CEE, 90/269/CEE, 90/934/CEE, 90/679/CEE, riguardanti il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro".

D.Lgs. 04/12/1992, n° 475

"Attuazione della direttiva 89/686/CEE del Consiglio del 21 Dicembre 1989, in materia di ravvicinamento delle legislazioni degli stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale".



Durante le operazioni di movimentazione, installazione e manutenzione degli apparecchi, fare attenzione alle parti metalliche, per evitare la possibilità di lesioni personali quali tagli e abrasioni. Utilizzate i guanti nelle operazioni suddette.

LEGGI E NORME DI RIFERIMENTO PER L'INSTALLATORE

Legge 05-03-90 n° 46

"Norme per la sicurezza degli impianti".

D.P.R. 06-12-91 n° 447

"Regolamento di attuazione della Legge 5 Marzo 1990, n°46 in materia di sicurezza degli impianti".

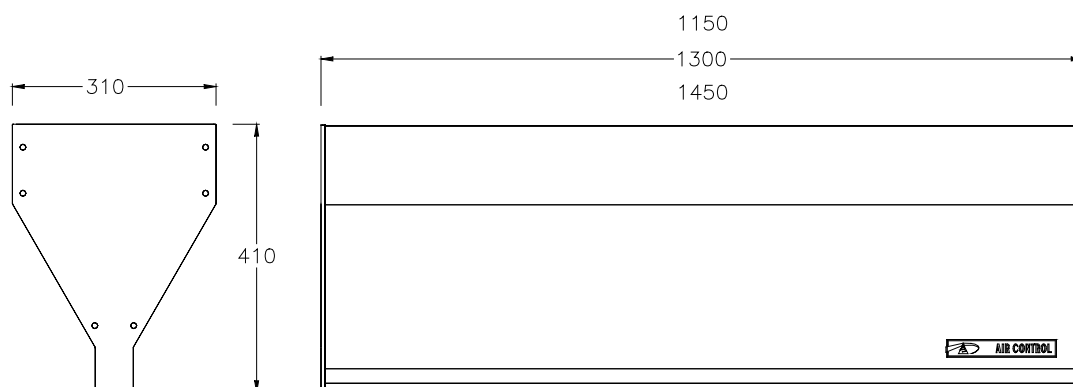
Norma per impianti elettrici CEI 64-8

DATI TECNICI

MODELLO	TENSIONE E FREQUENZA VAC/Hz	PROTEZIONE IP	Ø VENTILATORE	POT. ELETR. ASSORBITA watt	PORTATA ARIA m³/h	ALTEZZA INSTALLAZIONE m	PESO kg
BOXER 1150/SOFT	230/50	44	225	105	705	2 - 4	18,5
BOXER 1300/SOFT	230/50	44	225	105	705	2 - 4	20
BOXER 1450/SOFT	230/50	44	225	105	705	2 - 4	21,5
BOXER 1150/TOP	230/50	44	250	170	905	4 - 6	18,5
BOXER 1300/TOP	230/50	44	250	170	905	4 - 6	20
BOXER 1450/TOP	230/50	44	250	170	905	4 - 6	21,5

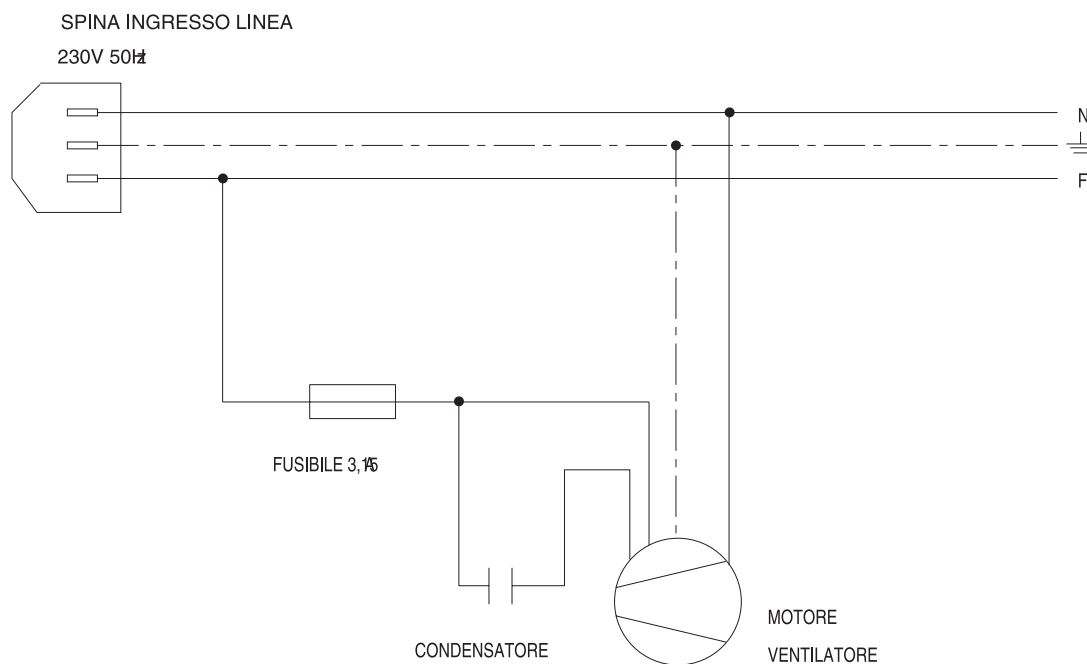
DIMENSIONI

Fig.1



SCHEMA ELETTRICO FUNZIONALE

Fig.2



N.B.: Ai fini del corretto funzionamento e della sicurezza del prodotto, non modificare per nessun motivo il cablaggio elettrico. Utilizzare solo ricambi e accessori originali Air Control.

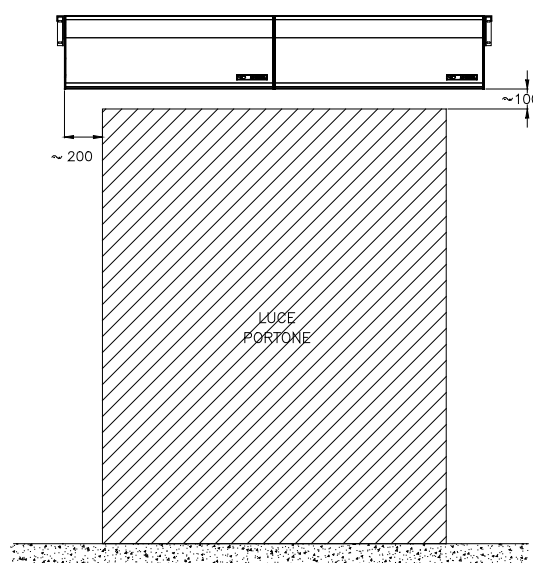
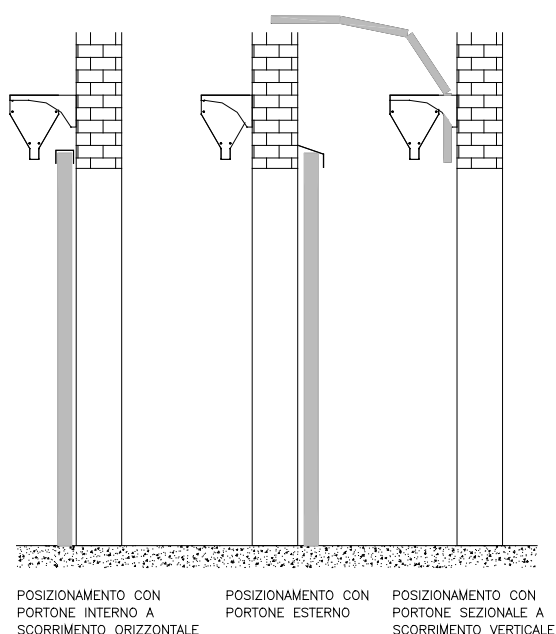
AVVERTENZE PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE

i L'installazione della barriera d'aria **BOXER Air Control** deve essere effettuata attenendosi alle indicazioni fornite dal costruttore ed eseguita da personale qualificato.
Per personale qualificato si intende quello avente

specificata competenza tecnica nel settore delle installazioni elettriche ad uso civile o industriale. Una errata installazione può causare danni a persone, cose o animali, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

INSTALLAZIONE

Fig. 3



Dopo aver definito quantità, modello e lunghezza delle barriere d'aria **BOXER**, in funzione delle dimensioni del portone da proteggere, è indispensabile verificare che, nella zona di installazione, non siano presenti ingombri determinati da:

- portoni interni a scorrimento orizzontale o verticale,
- pilastri,
- canalizzazioni elettriche,
- ecc.

Se non è presente nessun impedimento operare come segue:

- Smontare da ogni apparecchio il pannello superiore (Fig. 4).
- Posizionare tutte le barriere da installare una accanto all'altra (Fig. 5) e fissarle tra di loro mediante gli appositi bulloni, dadi e rondelle forniti a corredo di ogni barriera. (Fig. 10).

Fig. 4

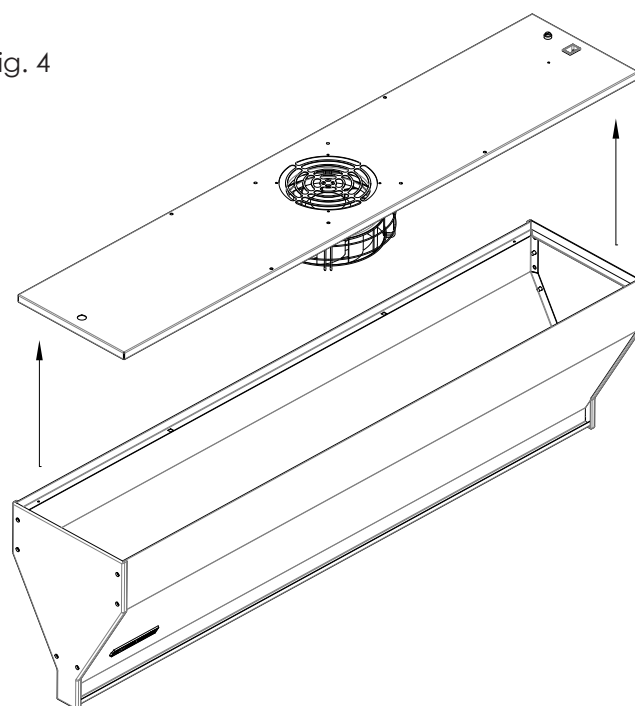
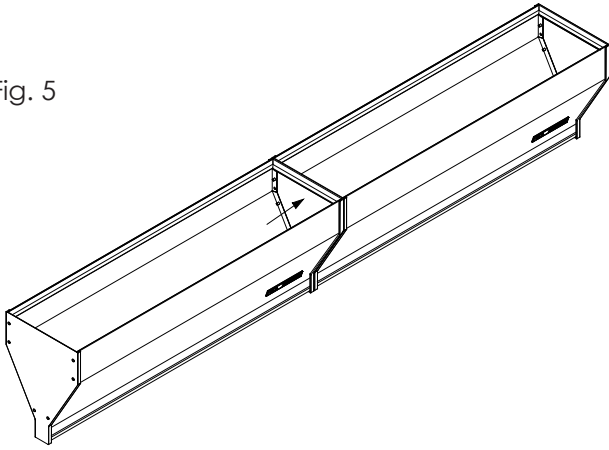
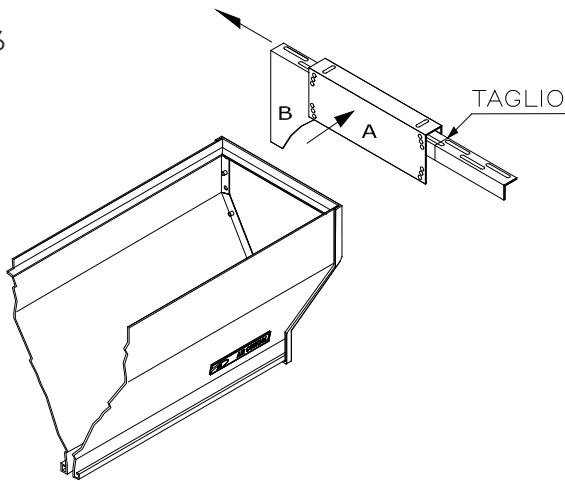


Fig. 5



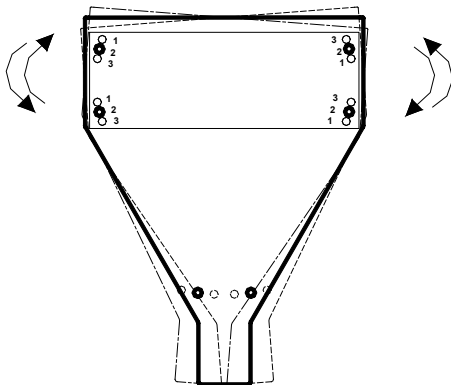
Dopo aver completato il pacco di batterie è necessario montare alle due estremità le due piastre "A" e le relative staffe "B" come indicato in Fig.6.

Fig.6



i N.B.: Il kit di supporto fornito a richiesta permette inoltre una piccola inclinazione delle barriere "BO- XER" al fine di migliorarne il rendimento (Fig.7).

Fig. 7

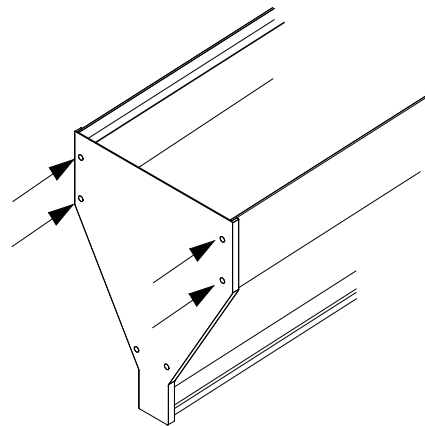


Ad operazione ultimata è necessario misurare gli interassi di fissaggio delle staffe "B" che andranno poi riportati sul muro per eseguire correttamente le forature ed il successivo bloccaggio al muro delle staffe stesse (preventivamente smontate dalle piastre "A").

Appoggiare quindi la batteria di barriere sulle staffe come indicato in Fig.8 e fissare le piastre "A" alle staffe "B" con i bulloni forniti a corredo.

A fissaggio ultimato tagliare la parte eccedente delle staffe "B" rispetto alla piastra "A", come indicato in Fig.4.

Fig. 8



N.B. Nel caso in cui l'installazione sia costituita da più di tre "BOXER" è consigliabile inserire nella zona centrale una piastra di sostegno, fornita con il kit, da utilizzare come supporto (Fig. 9).

Fig. 9

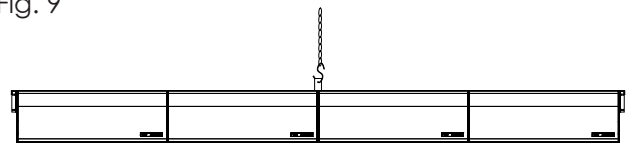
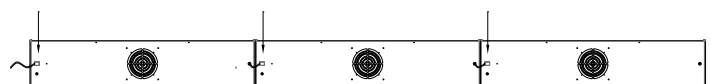


Fig. 10



Dopo aver definito se l'alimentazione elettrica avverrà dalla destra o dalla sinistra della batteria di barriere, è indispensabile montare sulle barriere stesse il pannello superiore mantenendo la spina di alimentazione elettrica sempre dalla stessa parte (Fig.10).

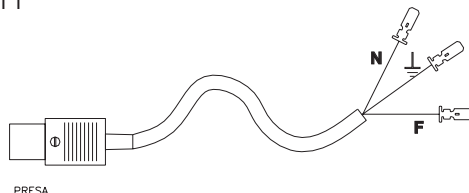
N.B. Se non si utilizza il kit di fissaggio originale (optional), utilizzare i 4 fori (Fig.6) predisposti al fine di fissare la staffa di supporto che andrete a costruire.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Collegare elettricamente tra di loro tutte le barriere d'aria **BOXER** con il cavo fornito a corredo (Fig. 11-A) dopo averlo infilato nell'apposito passacavo conico presente sul coperchio (Fig. 13), inserire i fili nel connettore fornito insieme al cavo stesso seguendo lo schema indicato (vd. Fig. 11-B). Utilizzare la presa (Fig. 12) dell'ultima barriera (dopo

Fig. 11

(A)



(B)

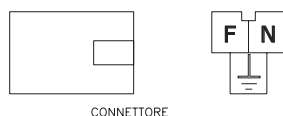


Fig. 12

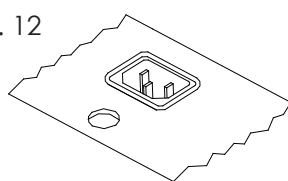
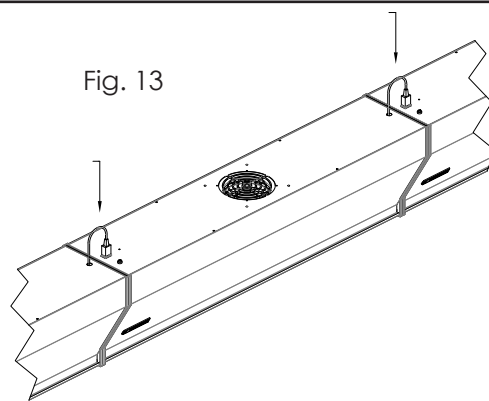


Fig. 13



N.B.: L'installatore è tenuto ad informare il cliente sull'utilizzo dell'apparecchio e a fornirgli la documentazione tecnica completa.

USO E CONDUZIONE

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO MANUALE

Utilizzare un interruttore bipolare al fine di accendere o spegnere manualmente le barriere d'aria oppure è possibile eseguire tale operazione in automatico

ad ogni apertura/chiusura del Vostro portone. Per tale operazione consultare il paragrafo successivo.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Utilizzando l'apposito kit (optional) è possibile comandare l'accensione e lo spegnimento delle barriere d'aria **BOXER** in automatico. Tale kit, composto da un quadro comando, una scheda elettronica di gestione e un finecorsa, permette

di azionare e di arrestare la barriera d'aria ogni qualvolta venga aperto/chiuso il portone. Tutte le istruzioni inerenti a tale kit sono fornite a corredo del kit stesso (codice kit: ~~700KITAUT~~, 700KITNEW).

MANUTENZIONE

AVVERTENZE PER IL MANUTENTORE

-  - Tutte le operazioni descritte in questo capitolo sono riservate al tecnico che si occupa dell'assistenza **AIR CONTROL (C.A.T.)**.
-  - Il tecnico che esegue la manutenzione agli apparecchi **BOXER** deve, prima di qualsiasi operazione, assicurarsi di intervenire su di un apparecchio a cui è stata preventivamente tolta la tensione elettrica.
-  - Il tecnico incaricato ad intervenire sugli apparecchi deve disporre ed utilizzare tutte le attrezzature di sicurezza necessarie ad operare alle altezze compatibili con l'intervento da eseguire in piena sicurezza propria e di terzi.
-  - Il tecnico che si occupa dell'assistenza è tenuto a controllare il corretto funzionamento dell'apparecchio al termine di ogni operazione di manutenzione.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Le operazioni di manutenzione necessarie alle barriere d'aria **BOXER** si riducono alla sola pulizia periodica, tramite aria compressa o, esclusivamente per il lamierato esterno, con detergenti industriali (privi di sostanze chimiche corrosive).



N.B.: Prima di effettuare qualsiasi ricerca di guasto è opportuno accertarsi che il fusibile (adiacente alla spina) sia integro.

WOODMILL



KLEINE KESSEL SRL Via Solferino 55/E - 25122 Brescia, BS (Italy)
Sede operativa: Loc. Campogrande 13 - 29013 Carpaneto Piacentino (PC), Italy
tel. + 39 0523 850513 - fax. +39 0523 850712 - www.aircontrol-pc.com - www.produzionecaldaie.it